Bolkstümliche Freibeilage des Wiesbadener Tagblatts.

Mr. 2.

o Ericeint allmonatlich. o

1919.



Spruch.

Der beste Beobachter und ber tieffte Denfer ift immer ber milbefte Richter. S. Thom. Budle.

Zwei und eins gleich drei.

Bon Muna Burg.

Die britte Stunde nachmittags, Das ist bie mude Stunde

Ja, so war es auch in bem Schulzimmer ber ersten Klasse: Helles, blenbenbes Sonnenlicht lag auf allen Banten und Tischen und huschte verwirrend zwischen den Kreibezahlen hin und her, die der Lehrer wie mechanisch an die Tasel malte. Der Gestrenge sübste sich selbst wie unter einem Bann, seine Bewegungen waren langsam, seine Fragen hatten etwas Mühsames, Erzwungenes. Er dachte an die Biese hinter seinem Haus, die voll von goldenen Butterblumen stand; an den Apselbaum, auf dem die Svazen zwisscherten; es kam ihm auf einmal vor, als habe sett nichts anderes Sinn, als irgendwo im Grase zu liegen und in den blauen Hinnauf zu träumen. Aber er hatte Rechenstunde! Rechenstunde, während am tiesblauen Horizont die leichten weißen Federwöllsein selig zerstatterten, während das Korn in lauterem Golde erschimmerte und sich leise flüsternd hin und her wiegte, während die Schwalben hoch, hoch in und huichte verwirrend zwischen ben Kreibezahlen bin und ber, das Korn in iauterem Golde erjahnmerte und nicht eine flugerlich hin und her wiegte, während die Schwalben hoch, hoch in trunkenem Flug dem Firmament zustrebten. Dem Lehrer erschien alles so unendlich unwichtig. Bas tat es denn, ob diese Kinder wußten, daß zwei mal zwei vier sei? Die Belt war voller Bunder und Herrlichkeit; sie hatten Augen und Ohren, um all bies zu erfassen, und babei zwang man sie, in ber öben Schulftube zu sigen und sich einzupragen, baß zweimal zwei

vier sei. Die Kinder saßen schlaff da, mit halb geschlossenen Augen blinzelten sie nach der Tafel. Rur wenn sie verstohlen aus dem Fenster blidten und draußen den Strom in vollen, glipernden

Fenster blidten und draußen den Strom in vollen, glißernden Fluten vorbeirollen sahen, wenn ihre Blide den saftgrünen, von Tannendunkel beschatteten Bornhang streisten, dann kam ein kurz auffladerndes, sehnsüchtiges Leben in sie.

Der rote Jost Wälde, der einen Schiestopf hatte und des Lehrers besondere Drangsal war, sah völlig geistesabwesend aus. Bo seine Gedanken waren, wenn er überhaupt welche hatte, das war nicht zu erraten. Sein kleiner, vierschrötiger Körper saß wie ein Sad in der Bant, und seine nicht allzu saubern Hände stützten den Kopf, der sonst unsehlbar vornübergefallen wäre. fallen ware.

"Du, Jost, sag' mir mal was ist zwei und eins?"
Der Jost suhr erschreckt auf. Er sperrte die Augen auf
und öffnete den Mund, als wollte er etwas sagen, aber dabei

Länger, als es sonst seine Gewohnheit war, wartete ber Lehrer auf Antwort. Seine eigenen Nebengebanten stimmten

"Nun, nun, Jost — du weißt ja nicht viel, aber soviel wirst du doch wissen — zwei und eins?" Jost schob sich hin und her, schaute seine Nachbarn an und schwieg.

"Bor', Jost — wenn der herr Ammann zwei Pferbe im Stall hat, und es tommt noch eins bazu — wieviel find's dann?"

Es hat feins mehr Blat." Der Jost sagte das mit einer Lebhaftigkeit, die man ihm gar nicht zugetraut hätte. Der Stall des herrn Amman, das war sein Baradies; dort hielt er sich in seiner freien Zeit auf, bort half er beim Ginichirren, beim Bupen ber Pferde, und

tein König war so stolz wie der Jost, wenn ihn der Knecht auf dem ungesattelten Rüden des Kaplans reiten ließ. Mit der Frage des Lehrers war alle Schläfrigkeit von ihm gewichen, und seine matten Augen begannen zu glänzen. Aber dann wurde er rot. Denn ein dröhnendes Gelächter durchschnitt einen Augenblid die schwüle Lust der Schulstube.

Der Jost sah den Lehrer an und dieser wieder den Jost. Er fragte sich im killen: Warum lätt wan die Wenisten wicht

Er fragte sich im sillen: Barum läßt man die Wenschen nicht bei dem, was ihnen Freude macht? Barum zwingt man sie, sich für Dinge zu interessieren, die sie langweisen? Aber laut sagte er:

"Jost, du darst nicht so zerstreut sein. Sieh, du mußt bich zwingen, an das zu denken, was wir hier behandeln. Das Rechnen ist nötig fürs Leben, glaub' es mir — wenn es auch an Tagen, wie der heutige ist, den Anschein hat, als wäre es nicht so." Das letzte dachte er nur.

Da ber Jost barauf wieber beharrlich ichwieg, fuhr ber

Lehrer fort:

"Also lieh, Jost, wir nehmen an, ber Herr Amman kauft noch ein Pferd, wieviel hat er dann?" Mit sehr rotem Kopf und weniger bestimmt als vorher er-

widerte ber Joft:

"Der herr Ammann tauft teins mehr - er hat gejagt eher will er eins verfaufen. Bir nehmen an, Jost, wir nehmen an - fei boch bei ber

Aber es war dem Jost schlechterdings unmöglich, etwas anzunehmen, von dem er ganz sicher wußte, daß es nicht geichehen wurde. Darum neigte er nur ein wenig feinen ichiefen Kopf und schwieg. Der Lehrer strich sich mit dem Taschentuch über bie

Stirn,
"Sollten wir es wirklich nicht bazu bringen, Jost, von dir zu hören, wieviel zwei und eins ist? Wenn nun eins der Pferde ein Füllen bekäme, wieviel wären dann da?"
Run machte der Gefragte ein pfiffiges Gesicht, sah den Lehrer mit einem mitleidigen Seitenblic an und sagte:
"Es sind zwei Hengste."
Ther dem Rerhör war die Schule mach geworden. Mit

uber dem Berhör war die Schule wach geworden. Mit vergnügter Spannung sahen die Schüler den Jost an, und jede seiner Antworten löste ein fröhliches Gelächter aus. "Aber Jost, ich frage dich doch bloß, wieviel zwei und noch eins sind; verstehst du denn das nicht? Kannst du dir denn wirklich nicht vorstellen, daß zu den zwei Gäulen des Herrn

Amman noch einer hinzukommen könnte und wieviel es bann wären ?"

Der Joft ichwieg.

Dafür hub im Korribor eine Uhr zu schlagen an. Drei Uhr! Ah, da ging ein frohes Aufatmen durch die Klasse. Alle die schweren Glieder kamen in Bewegung. Ein Summen und Lachen und Neden ging an. Der Jost nußte eine Flut von Svott über sich ergehen lassen. Aber er nahm es mit Gelassenheit auf; er war daran gewöhnt. Blisschnell trugen ihn seine beit auf; er war daran gewöhnt. nadten Füße bem ersehnten Biel ju, bem Baumgarten bes herrn Ammann, wo die zwei Pferbe friedlich graften.

Der heiße Sommertag neigte sich. Balfamische Luft ersette bie Schwüle bes Tages. Der Lehrer machte noch einen Gang zwischen Garten und Baumgarten bin, fich freuend ber Berrlich-

teit, die ihn umgab. Da tam ihm auf dem schmalen Biesenpfad ein Trupp entgegen: zwei Bferbe, von einem fleinen, unterfetten, ichieffopfigen Jungen stolz geführt. Die edeln Tiere gingen sanft und ruhig neben ihrem kleinen hüter her, ber so stramm zwischen ihnen schritt und den sie doch mit Leichtigkeit hätten abschütteln fönnen.

"Ei, sieh, der Jost! So start bist du, daß du beide Gäule jühren kannst? Sag' mir doch nun, wenn ihr so zusammen geht, die Pferde und du in der Mitte, wieviel seid ihr dann?

"Drei", fagte ber Joft ftrahlenb.

Luther und das deutsche Bolk.

Bon Dr. Reinhard Budwald.

Eine Ericheinung wie Luther fann man in ihrer Bedeutung nur erfassen, wenn man einerseits die Birtungen verfolgt, die von ihr auf die weitere Gestaltung der Bolts- und Weltgeschichte ausgegangen sind, und anderseits ben vorbildlichen und bleibenden Eigenwert ihres Menschentums zu begreifen versucht.

Bierhundert Jahre sind seit der Tat verslossen, die Deutschland in zwei geistige Heerlager zerriß, die in ihren Folgen Krieg über Krieg entsessel, das deutsche Bolf im 30 jährigen Krieg bis zum Berbluten geschwächt und zum Spielball des Auslands gemacht hat, die aber gerade durch diese Leiden und Opfer erst für Deutschland, und wie so oft in der Geschichte durch Deutschland für die Belt, die Jeden einer Gleichberechtigung ber Bekenntnisse und Aberzeugungen ins Leben gerufen hat. Es ift bas weltgeschichtliche Schickal Deutschlands, die großen Ideen zu erzeugen und ber Welt vorzuleben, bamals die Dulbung ber Religionen, heute die Gleichberechtigung ber Staaten, die wir im Innern besigen und nach außen fordern. Seute aber ift erreicht, daß der helb von Wittenberg, den einst halb Deutschland erbittert hafte, auch bei feinen Gegnern eine gerechte Burbigung ervittert haßte, auch bei seinen Gegnern eine gerechte Burdigung zu sinden vermag. Jeder Deutsche, gleichviel welchen Glaubens, wäre heute ein anderer, wenn nicht Luther auf das Leben des ganzen Volkes einen entscheidendem Einfluß gewonnen hätte. Eine der herrschenden Kirchen trägt seinen Namen: Zahlreiche freie religiöse Bekenntnisse sind erst aus dem Protestantismus herausgewachsen: Aber auch der Katholizismus, zumal in Deutschsland, ist im Kampf und im Wetteiser mit dem Luthertum erstartt. erstartt.

erstarkt.
Alber weit über das firchliche Leben erstreckt sich Luthers Einfluß. In einer Zeit, da Frankreich, England, Rußland und Spanien zu Nationalstaaten heramvuchjen, in Deutschland aber die Einzelfürsten über die Kaisergewalt den Sieg dawontrugen, schuf Luther in der einheitlichen Sprache das Band, das jahrhundertelang allein die deutsche Einheit gewahrt hat. Luthers Bibel hat es verhindert, daß sich Niederdeutschland als eine selbständige Sprach- und Kultureinheit loslöste wie die Riederlande. Als im 17. Jahrhundert das gesante deutsche Gesellschafts und Familienleben sich nach dem bewunderten französischen Vorsiber vicktete, da war es die brobende Kerwellschung der Sprache, die und Familienteben sich nach dem derbunderten franzositigen Soriale richtete, da war es die drohende Berwelschung der Sprache, die die Geister zuerst zur Selbstbesimnung aufrief. Wie groß die Gefahr war, dieses zeigen etwa die Worte Liselottes: "Ich fürchte, das Deutsche wird sich endlich so verlieren, daß es keine Sprache mehr sein wird". Und Luthers Bibel war damals der setzte mehr sein wird". Und Luthers Bibel war damals der lette unantastdare Besit im gemeinsamen, reinen guten Deutsch, dazu das Kirchenlied und die Predigt der lutherischen Kastoren, die gugleich durch Lehre und Beispiel das verrohte und entwurzelte Bolf vor aller Entsittlichung dewahrten. Die Sprache Luthers war das Kleinod, das abermals hundert Jahre darauf in Gottsched Sprachsehren auch den tatholischen Westen und Süden gewann und aus dem sich in einer Zeit erneuter Erniedrigung nach der Schlacht von Jena ein Fichte den Glauben an sein Bolf rettete; denn ein Volf mit einer solchen Sprache, so heißt es in den "Reden an die deutsche Kation", und mit einer Heldengestalt wie der deutsche Mann Martin Luther könne nicht untergehen. Gleich nach der Bibelsübersehung muß man Luthers Ehe nennen, wenn man Luthers Einssuh; das die Geschichte unseres

nennen, wenn man Luthers Einfluß auf die Geschichte unseres Boltes würdigen will. "Diese Ehe", so urteilt kein Geringerer als Gustav Frentag, "gegen die Meinung der Zeitgenossen unter dem Hohngeschrei der Gegner geschlossen, wurde ein Bund, dem wir Deutsche ebenso viel verdanten als den Jahren, in denen er, ein Geistlicher der alten Kirche für seine Theologie die Wassen getragen hatte. Denn von sett wurde der Gatte, der Bater, der Bürger auch Reformator des häuslichen Lebens seiner Ration". Die traute, musikumklungene Gastlichkeit des deutschen Hauses, Gattenliebe und Kinderzucht sanden rührende Borbilder im Lutherhaus, nicht ohne den sonnigen Humor seiner Achtung vor seinem "gestrengen Herrn Käth" — und auf Schule und Schauspiel, Gemeindeleben und Sitte, auf Leid und Freud wirtte er ein mahnend und tröstend, strasend und scherzend nicht nur der geistliche, sondern auch der weltliche Gewissenstat feines Bolles.

Bor allem aber hat Luther bem gesamten Geistes-leben Deutschlands und ber Welt die Bahn gewiesen. Es ift eine gans falsche und einseitige Borstellung, wenn man in ist eine ganz falche und einseinge Vorstellung, weim inan in Luther nur den Mönch, Theologen, Reformator und Prediger sieht. Man vergißt, daß er ichon vor 1517 als der namhafteste moderne Gelehrte Deutschlands galt, als die "Hoffnung Deutschlands", die man gegen den vielgerühmten Poeten und Humanisten der italienischen Kenaissance ausspielen konnte, der Dürer der Biffenichaft, ben man mit Erasmus und Reuchlin in einem Atem nannte: Man vergißt, daß ihm in Wittenberg gelungen ist, was keinem in seiner ganzen Zeit geglückt war, worauf aber aller Streben ging: Aus dem Lehrplan der Universität allen mittel-Streben ging: Aus dem Lehrplan der Universität allen mittelalterlichen, scholastischen Ballast hinauszuwersen und einen neuen Lehrplan mit Sprach- und Quellenstudium einzusühren. Als ihn seine Thesen in gleicher Beise der Universitätsreform und der Ablaßfrage, ein Beweis, wie weit sein Birken von seinen Zeitgenossen empfunden wurde. Freilich war Luther mehr als die Humanisten mit ihrer ästbetischen Kesormsreude und ihrer negativen, ironischen Aufstärung in Glaubensdingen: wie der deutsche Geist stets in die Beltentwickung eingegrissen hat, indem er nämlich die Probleme vertieste, verimerlichte und religiös machte, so diente auch einem Luther die ganze neue Bissenischaft nur dazu, um die tiessten Gewissens- und Glaubensund religids machte, so diente auch einem Luther die ganze neue Bissenschaft nur dazu, um die tiessten Gewissens- und Glaubensfragen zu lösen. Luther hat also die Kenaissance verdeutscht, hat aus der Kenaissance die Reformation gemacht, was am schönsten abermals Kichte in seinen Reden dargestellt hat. Ber Luther recht würdig seiern will, möge deshalb die "Reden an die deutsche Kation" zur Hand nehmen und darin lesen, wie sein größter gestliger Erde ihm gehuldigt hat. Denn das gesamte klassische deutsche Geistesleben, Lessing und Heren, Goethe und Schiller, Kant und Fichte, sie haben Luther die Grundlage ihres Idealismus gedankt und sind sich dessen deutsche Gewissens in Glaube, Forschung und Sittlichkeit gäbe es keine moderne Geschichtsund Raturwissenschaft und keinen kategorischen Imperativ. Biel gerechter würde der heutige Mensch einem Luther verden, wenn er sich die Mühe nehmen wollte,

Biel gerechter wurde der heutige Menich einem Luther werden, wenn er sich die Mühe nehmen wollte, einmal mit eigenen Augen die echten Quellen, vor allem seine Briefe, au betrachten ober eine ber großen erichopfenden Lebensbeichreibungen zu lefen, ftatt fich mit einigen oberflächlichen Schulerinnerungen zu begnügen. Bon allen Runbigen, und nicht zulest von Theologen beider Befenntniffe, ift feit Jahrzehnten betont worben, daß das verbreitete Lutherbild eine fromme Legende ift, die ben mobernen Menichen mehr von dem helben abwendet als zu ihm hinführt. Der echte Luther war schon außerlich nicht jener wohlbeleibte, milbe Herr, wie er noch auf bem Bormier Dentmal erscheint, vielmehr wird er uns geschilbert als hager, übermäßig aufrechten Ganges, mit durchgearbeiteten Bügen und tiefliegenden, blipenben Augen, "Löwenaugen, Faltenaugen, Bafilistenaugen". Er ist der Mensch, der mit allen Schauern der Berzweiflung gerungen hat, bis er in sich selber einen unverrücker sesten Grund, seinen Gott gefunden hat, und diesen Grund gilt es nun zu verteidigen gegen die Feinde wie gegen schwächliche Bermittler unter den Freunden, ihn gilt es den Menichen zu verkünden aus Liebe zu ihnen, ihn gilt es zu bekennen und für ihn ift er bereit zu sterben. Man hat geistreich behauptet, Luther sei der reinste Typus des religiösen Menichen und deshalb ganz und gar kein Politiker gewesen. Der erste Teil der Behauptung besteht zu Recht, nur gewesen. Der erste Teil der Behauptung besteht zu Recht, nur mit dem Zusat, daß er der beutsche religiöse Wensch sit, nämlich der deutsche Prophet, der nicht einer blipartigen Erleuchtung solgt, sondern der sich in langem, schwerzhaftem Kingen mit den überkommenen Aberzeugungen seiner Lehrer und Ahnen aus-einander sett. Dann aber macht er unbedingt Ernst mit seinem neuen Glauben, er duldet keinen Kompromiß, er verlangt unneuen Glauben, er buldet keinen Kompromig, er verlangt un-bedingt von innen heraus, aus dem Herzen und Geiste, zu leben. Man hat das unpolitisch genannt, es ist aber, wie Luthers Leben jedem zeigen kann, nur dieselbe klare Unterscheidung gewesen, die in seiner immer wiederholten Mahnung erklingt: Gott zu geben, was Gottes ist, und dem Kaiser, was des Kaisers ist. Er war der treuste Staatsbürger, und der Protestantismus hat, was man auch selten gewürdigt sindet, die größte staatsbildende Krast bewiesen, ja auch in religiösen Dingen kannte Luther eine rechtigte Bolitif: Rur wer aufe tieffte von bem Gefühl durchbrungen, baß es ein Unbedingtes gibt, vor bem alles Berhandeln Halt machen muß, ein Göttliches, bas uns treibt und bas höher ift als alle Menschengebanten. Ob wir dieses Gefühl den lutherschen Glauben oder den deutschen Zbealismus nennen, ift gleichgültig. Es hat die größten unseres Bolles beherricht, hat in den großen Beiten unserer Geschichte das ganze Boll ergriffen, und dies meinen wir, wenn wir im Deutschtum einen littlichen Wert und einen Bauftein für eine beffere Butunft ber Belt gu finden glauben.

Weidenfätichen und Bienenzucht.

Bon Dr. Comund Echeibener.

Es will Frühjahr werden. Grüner Schimmer liegt über dem Buschwert, am Bache blühen die Weiden, selbst wenn der Schnee sie noch deckt. Beicher wehen die Winde, wärmer scheint das steigende himmelsgestirn, trot aller hier und da immer wieder auftauchenden rauhen Nachtlänge des Winters, und frohe Kinderstimmen erfüllen überall die Straßen und Plage. Aber auf die neu erwachende Frühlingsfreude legt sich ein duntler und schwerer Schatten. Ich dente hier an das geringe Interesse, das heute so vielen unserer schönsten Frühlahrstinder entgegengebracht wird, unter den besonders die sogenannten Kähchenblütler zu leiden haben, namentlich die Weiden, weiter-hin auch andere Gewächse, wie Brimeln und Beilchen, späterhin auch Waldmeister und Maiglödchen.

Aber da höre ich nur Ausruse des Erstaunens. Bekundet Aber da höre ich nur Austufe des Erlaunens. Bettinder man nicht in regster Weise sein Interesse gerade in der freudigen Berehrung, die man diesen Pflanzen entgegendringt? Werden sie nicht überall herrlich begrüßt und als lichter Gruß in unsere finstere Städte getragen. — Fällt nicht auch in die ärmste Stude ein Abglanz des Frühlings, wenn sie fröhlich blühend am Ge-simse stehen? Ja und nein ist die Antwort. Denn nicht nur simse stehen? Ja und nein ist die Antwort. Denn nicht nur einzelne pslüden wenige, sondern alle holen möglichst viele. Rüdsichtslos und grausam wird so mit den Weiden verfahren. Sin Glüd für den Strauch, wenn er so in die Höhe gewachsen ist, daß der verlangende Arm seinen Blütenschmuch nicht mehr erreicht, ein Unglid für ihn, wenn er niedrig und klein ist. Da holt sich ein jeder seinen Teil, und schwer beladen kehrt er nach Hause zurück. Jedem Katurfreund tut es in der Seele weh, wenn er ein Opser dieser Blütenbegeisterung erblickt. Abgerissen Zweige und Kätzichen liegen um den Strauch herum, nachte Afteragen klagend gen Himmel. Im weiten Umkreis begegnen wir der gleichen Erscheinung, der gleichen Berwirrung.

Darum sei es all benen, die des Sonntags in die Natur hinausziehen und alsbald allem Blühen und Grünen den Krieg erklären, zu Gemüt geführt, daß auch eine Beide Anrecht auf ihr Dasein hat, daß sie Daseinspflichen besitzt und ihre ihr zugewiesene Aufgaben in dem tausendfältigen Reiche ihrer Brüder gewiesene Aufgaben in dem tausendfältigen Reiche ihrer Brüder gewiesene Aufgaven in dem taufendfaltigen Reiche ihrer Beilder und Schwestern erfüllt. Schon im allerersten Borfrühling be-ginnt sie damit und entwickelt die Kähchen, die eine besondere Erscheinung ihrer eigenartigen Blütenbildung sind. Die Blüte der Beide ist eigentlich außerordentlich flein und unscheinbar. Sie besteht nämlich lediglich aus einer Deckschuppe, und wir vermissen an ihr alle Teile, die wir sonst an einer Blüte zu sehen gewohnt sind, wie den zartgrünen Kelch, die leuchtenden Blütenblätter mit ihren oft prächtigen Karben und süßen Duft Blütenblätter mit ihren oft prächtigen Farben und fußen Duft. Blütenblätter mit ihren oft prächtigen Farben und süßen Duft. Die Blütenblätter bestehen vielmehr aus zwei Drüsen, welche sich am Grunde der Dechchuppe besinden. Die Blüte ist reduziert, wie der Botanister sagt. Aber die Beide dietet noch andere Wertwürdigteiten; auf ein und demselben Strauche sind immer nur Blüten eines Geschlechts, die Geschlechter wohnen gleichsam in zwei verschiedenen Häusern. Auch die weiblichen Blüten sind reduziert. An Stelle der Staudgesäße, die in zwei-, drei-, vierdoer fünssacher Zahl vorhanden sein können, tritt dei den weiblichen Blüten noch der Fruchtstoten mit der Narde.

Die wefentliche Aufgabe einer Blute ift ftets bie Bermehrung. Der Staub ber Staubbeutel muß auf die weibliche Rarbe tommen Der Staub ber Staubbeutel muß auf die weibliche Narbe tommen und so schließlich den Fruchtknoten befruchten. Dies besorgen in treuer und unermüblicher Beise die Insetten. Unentwegt fliegen sie von Blüte zu Blüte und befördern so den Blüten-staub, der an ihnen sesthaftet, auch auf die weiblichen Organe. Um nun aber die Ausmerksamkeiten der kleinen Insetten auf sich zu ziehen, tun sich die kleinen Blüten zusammen, ordnen sich um eine Längsachse und vollbringen so in karkem Berbande, was den einzelnen schwerlich oder gar nicht gelänge. Freilich an-sangs gewahren wir von diesem walzlichen Blütenstand nur die Decksammen die dachziegelig eine neben der anderen stehen und Dedichuppen, die dachziegelig eine neben der anderen ftehen und vergruppen, die vachziegelig eine neben der anderen stehen und alle ihre dichtbehaarte Unterseite nach außen sehren. So bilden sie die "Kähchen", wie sie das Bolk in sinniger Beise nennt, eine Bezeichnung, welche auch in die Bissenschaft überging. Erst später beginnen die Staubgefäße größer zu werden, ihre Stiele dehnen sich und entragen zunächst auf der Sonnenseite ihrer pelzigen Hülle, schließlich strecken sie sich allseitig hervor und erstrahlen in leuchtendem Gelb. Der ganze Strauch erblüht in Glanz und Schönheit. Glang und Schönheit.

Die Kätchen, die vor der Entfaltung der Laubblätter er-blühen, werden alsbald von einem geschäftigen Insettenheer umschwärmt. Namentlich besuchen Honigbienen die Kätchen, aber auch Hummeln, viele Andrena- (Grabbienen) Arten, Apiden überhaupt und einige Fliegen.

Bahrend so die Insetten in reichem Mage Befruchtung erwirten, haben auch die Bienen ihren großen und wichtigen Borteil und mit ihnen die Bienenguchter. Denn die fleifige Biene, die in der Gorge um das Wohl ihrer Nachkommenichaft viene, die in der Sorge um das Vont ihret Radiominenschaft unermüblich auf der Suche nach Honig und Bollen sich befindet, sindet im Frühjahr, wo nur wenige Pflanzen reichlich Pollen und Honig haltende Blüten entwickeln, gerade an den Weiden und anderen Kätzchenblütler einen reichen Tisch. Eine schöne Weidenblützezeit ist für den Bienenstaat und damit auch für den Bienenzüchter von nicht zu unterschäßendem Vorteil. Wie oft Bienenzüchter von nicht zu unterschäpendem Borteil. Wie oft muß nicht der Bienenvater gezwungen zur fünstlichen Fütterung übergehen, was allerhand Untoften mit sich bringt und lange nicht die Ratur erseben tann!

Run verfteben wir bas ewige tätige Bejumm um bie blubenben Beibensträucher, um bessentwillen, aber auch mit Rudficht auf die Bienengucht die hemmungslose Rauberei an ben Beibentabden fowie bie bamit verbundene Berichandelung ber Balber

aufs ärgste zu verurteilen und zu bekämpfen ist. In richtiger Beurteilung dieses immer mehr überhand-nehmenden Unfuges erließ der Berein schweizerischer Bienen-freunde einen Aufruf an die chweizerischen Forstämter zugunsten gerade ber jo bedrohten Beiben, worin auch ber badurch entstehenden Schädigung ber Bienenzucht gedacht wird. Da auch gerade zu dieser Zeit bei uns die Stimmen sich mehren, die für die Schonung der Weiden eintreten, burfte es von allgemeinem Intereffe fein, auf die wichtigften Angaben biefes

näher einzugehen.

Es heißt barin unter anderem: "Seit einigen Jahren hat in Stadt und Land immer mehr die Unsitte überhand genommen, die ersten Frühlingsblüten und besonders die Kähchen der Beiden und Haseln schonungssos und massenhaft herunter zu Die ersten Frühlingsblüten und besonders die Käßchen der Weiben und Haseln schonungslos und massenhaft herunter zu reißen. Diese Beraubung der erwachenden Natur hat, abgesehen von anderen Unzukömmlichteiten, eine schwere Schädigung der Inselftenwelt und im besonderen der Bienenzucht im Gesolge, die sich bereits in der Erkrankung und dem Abgang vieler Bienenvölker demerkdar macht, insolge mangelhafter Ernährung mit Volken (Stickfoss). In der Zeit, da die ganze Welt widerhallt vom Auf nach Naturschut, da Gesehe und Berordordnungen erlässen werden zum Schute der gefährdeten Wildschaus, da sich sedermann freut an der Schäftung eines schweizerischen Nationalparkes, wird man die schweizerischen Forkämter, Forstmänner, die ersten und obersten Hiblischen, wenn sie sich an die schweizerischen Forkämter, Forstmänner, die ersten und obersten Hiblischen Forkämter, Forstmänner, die ersten und obersten Kickselben Forstämter, Forstmänner, die ersten und obersten Kickselben Forstämter, Forstmänner, die ersten und obersten Kückselben Forstämter, Forstmänner, die ersten und der Kickselben Forstämter, Forstmänner von der Kickselben für der ganze Inseltenwelt und hauptsächlich für unsere Bienen im Frühling von größter Bebeutung sind, denn um sene Zeit ist der Lickselben für unsere emigen Sammlerinnen noch sehr spärlich gedeckt. Mit der Weidentracht ist mancherorts geradezu das Gedeisen der Bienenzucht versnüpft, und wo sie schwindet, ist Bienen und Hummeln und einer Reihe anderer Inselten die normale Entwicklung und Bermehrung beinahe unmöglich gemacht . . . Wir ersuchen Schweizer Gelehrte, wie der betannte Botaniser der eidgenössischen Ledmischen Vorgane unserer Bitte zu gedensen im Interesse Kanutschuses und der schweizer Gelehrte, wie der betannte Botaniser der eidgenössischen Bereits vollständig verboten. Benn wir bedenten, daß es nach einer mir vorliegenden Statisti von 1906 allein in jenem Jahre in Deutschland 2 655 350 Vienenvölker

wir bebenten, daß es nach einer mir vorliegenden Statistit von 1906 allein in jenem Jahre in Deutschland 2 655 350 Bienenvölfer gab, die 18 Millionen Kisogramm Honig produzierten in einem Gesamtwerte von 30 Millionen Wart, so wird es deutlich, daß es sich dabei um bedeutende Berte handelt. Es wäre daher wünschenswert, wenn dieser Appell an die Einsicht weiter Kreise, insonderheit aber der Bollsschullehrer nicht ungehört verhallte.

Unsere Haustiere in Sprichwort und Redensart.

Bon M. Gebauer (†).

VIII. Das Sausgeflügel.

a) Sahn und Suhn.

1. Abends mit ben hühnern zu Bett, früh auf mit dem hahn um die Wett'. — Wer mit den hühnern zu Bett geht, tann mit den hühnern aussteh'n.

- 2. Am Sonntag sein Huhn im Topf haben wer sich Sonntags ein Huhn zum Mittagsmahl leisten kann, den darf man getroft zu den Bohlhabenden, wenn nicht zu den Reichen des Dorfes rechnen. Freilich sagt der Bolkswiß, daß sich der Bauer oft, wenn er sich sein Huhn ganz gut könnte braten lassen, diesen Sonntagsbraten versagt. Denn es heißt: Wenn der Bauer ein Huhn ißt, so ist entweder der Bauer krant oder das Huhn.
- 3. Aussehen wie ein Zinshahn = ein vor Aufregung ober Zorn gerötetes Gesicht haben wie ein zorniger Hahn, beisen Kamm und Lappen sich auffallend röten. (Zorngidel = ein oft gebrauchtes Schimpswort für Leute, die leicht zornig werden.) Früher gab es in der Tat Zinshähne, die ehebem wohl eine Opfergabe waren; im Mittelalter nußten sie häufig als Zins-Albgabe an die Gestlichkeit entrichtet werden. (B. H. Riehl erzählt in "Der zumme Natsherr" vom "Hintelchestag in Behlar.)
- 4. Da fraht fein Sahn nach = niemand befummert fich um bie Sache.
- 5. Dastehen wie ein nasser Hahn = eine Sache ist mir unbehaglich. Häufiger werden statt des Hahnes der Budel oder die Kape genannt. Hahn (Huhn), Pudel oder Kape bieten in nassem Zustand ein gar lägliches Bild, und sie fühlen sich recht unbehaglich.
- 6. Den roten Hahn aufs Dach seben einem das Haus anzünden. Das Bolf vergleicht das Feuer mit einem von Haus zu Haus sliegenden roten Hahn. (cf. Grimm, Mythol. 568 und 635).
 - 7. Ein Sühnchen im Sals haben = etwas abzubugen haben.
- 8. Hahn im Korb sein in höchster Gunst stehen, der Bevorzugte sein. Diese Redensart hat man in verschiedener Weise zu deuten versucht. Wahricheinlich geht sie auf einen alt-germanischen Osterbrauch zurück, der heute noch in einigen Gegenden im Schwang ist. In manchen Dörfern versammeln sich am Ostersest Burschen und Mädchen auf einer Wiese, in deren Mitte ein junger Hahn unter einem Kord oder Tops siet, die heiratssähigen Dorsschmen ireten der Reihe nach mit verbundenen Augen und einem Stock in dere Hauf mit verbundenen Augen und einem Stock in der Hand mit verbundenen Augen und einem Stock in der Hand mit verbundenen Augen und einem Stock in der Hand mit verbundenen Augen und einem Stock in der Hand an den Korb heran und schlagen, nachdem sie ein paarmal um sich selbst gedreht worden sind, damit sie sich nicht so leicht zurechtsinden können, nach dem Hahn. Das Mädchen, welches den Korb getroffen hat, erhält zum Lohne den "Hahn im Korb" und trägt ihn sols nach Hause. Der Gewinn des Hahnes bringt ihr das höchste Glück, den bevorstehenden Brautstand.
- 9. Mit einem ein Suhnchen zu rupfen haben, wobei es ohne Schmerzen (wie beim Aupfen bes Huhnes) nicht abgeht. (cl. Mit einem eine Birne ober einen Apfel zu schälen haben.)
- 10. Bo bie henne fraht und ber hahn schweigt, ba geht's lieberlich ju.

Wenn die Henne träht vor dem Hahn Und das Beib redet vor dem Mann, Soll man die Henne braten Und das Weib mit Prügeln beraten. (S

(Simrod.)

Dem huhn, das fraht, foll man ben hals umbreben.

b) Die Gans.

- 1. Etwas für die Ganje tun = für nichts und wieder nichts.
- 2. Er ift noch mit ben Ganfen im Strangel (Streit), man weiß nicht, gibt's haare ober Febern, jagt man von einem jungen Mann, wenn fich die ersten Flaumhaare einstellen.
- 3. Benn die Gans das Basser sieht, zappelt ihr der Steiß. Diese Redensart wird oft auf junge Mädchen übertragen, denen es vor Tanzluft in den Beinen fribbelt, wenn die "Geig' rappelt".

Dem eifrigen Sammler wird noch manches Sprichwort, noch manche Redensart begegnen, die ich hier nicht erwähnt habe. Die etwas berben, drastischen Redensarten, die nur für meine Sammelmappe, nicht aber für empfindliche Ohren bestimmt sind, habe ich von vornherein ausgeschaltet und von den übrigen nur die besanntesten ausgewählt. Bertvolle Dienste bei der Erklärung einiger Redensarten hat mir Schraders "Bilderich mud der beutschen Sprache" geleistet.

Frejhjohr.

Off hih un hang die Aderscholle bampe, Bon Ejs un Schnie befreit em Sunnelicht, Dat mild borch zorte Bolkeschleier bricht; Fuhroff, suhrob om Pflug die Gajl hinstampe.

Schniegledche hebt de Kopp om Gorterampe Un flingelt hell un lacht mer en't Gesicht, Als wollt et soh'n: "Dat Herz frisch offgericht't, Et flammt die Welt voll dausend Frejhjohrstampe." Beijulcher*), gud, schun seid ihr aach erwacht?! Seid ihr mir bies, wenn ich ouch met mir nähm?— Ich bede mich un pled mer poor zum Sträjsche;

Flugs eilt zered en't Mauerloch e Majsche. O dat aach mir en't Herz dat Freihjohr tam', Bo alles rings die Sunn ju fruh gemacht!

23. Reuter.

Umschau.

B. Die Lenchtmittelnot der Baldbauern. Bährend des Krieges ist die Leuchtmittelnot auf dem flachen Lande, wo weder Gas noch elektrisches Licht zur Berfügung stehen, die Bewohner vielmehr nur auf Petroleum und Kerzen angewiesen sind, zu einer argen Plage geworden. Die Leuchtmittel werden den Landwirten, die ja auch im Binter früh und spät in Haus, Stall und Hof zu fun haben, in äußerst geringen Mengen zugewiesen. In dieser Not haben sich, wie der diplomierte Landwirt hertel in der "Deutschen Landwirtschaftlichen Presse aussicht, die Landwirte einer Sitte ihrer Großväter erinnert und wieder damit begonnen, zur Beleuchtung von Bohnräumen und Ställen Späne zu verwenden, um so wenigstens dem ärzsten Mangel an Licht zu begegnen. Diese Späne machen sich die Bauern selbst. Sie verwenden dazu die Birken-, Buchen- und Erlenholzstämme, die zuerst in den Badosen kommen, worin sie über Racht bleiben, um dann am anderen Tage, wenn sie heiß und weich geworden sind, in eine Trehbant eingespannt zu werden. Einige kräftige Leute drehen das Rad, der Bauer derückt das Dreheisen an, und die ihm gegenübersigende Magdnimmt die Späne ab, rollt sie auf und legt sie beiseite. In etwa 8 Tagen ist der ganze Bedarf sür den Binter gedeckt. Die 1½2-2 m langen Späne werden dung den kohnstwen sie während der Sommermonate zum Trodnen ausgehängt und sinden im Binter zur Beleuchtung ihre zweckentsprechende Rerwendung. Die Baldbauern spannen die Späne in einsache Hernendung. Die Baldbauern spannen die Späne in einsache Rerwendung. Die Baldbauern spannen die Späne in einsache Hernendung der Schwierigkeibenes Licht verbreiten, das aber doch das Ardeiten ohne Schwierigkeiten ermöglicht. Aber nicht nur zu Beleuchtungszwecken dienen die Späne, sie verben auch von den ländl

* Alte dentiche Wiegensitten. Rahe der holländischen Grenze, im Kreise Meppen, sind einige Ortschaften, die mit Kultur und Fortschritt noch recht wenig in Berührung gekommen sind. Bis zur nächsten Bahnstation sind der oder vier Wegstunden, zwischen den Ortschaften bilden ungepflasterte, holdrige Straßen die einzige Verbindung. Es ist kein Bunder, wenn die Bewohner dieser Orte zähe und eigensinnig am Alten sehhalten. "Dat heff min Baoder un Grotvaoder so daon" ist der Wahlspruch dieser Leute, und dabei bleiben sie. In das Grün mächtiger Baumriesen hineingeschmiegt, liegen die alten Haus werden gewiegt und großgezogen nach alten Sitten, die die Zeitschrift "Niedersachsen" beschreibt. Meist ist es die Voosmutter oder gar die Urgroßmutter, die die Altsgabe übernommen hat, die Kleinen zu pflegen und zu wiegen. Am mächtigen Herdeut, unter dem großen Rauchsang, ist ihr Platz, dort sitt sie und wiegt die Ileine Marie. Das Kind liegt in einem großen, aus Brettern gezimmerten Kassen, der sichon weit über hundert Jahre in demselben Hause allen Kindern als erstes Bettchen gedient hat, und die Urgroßmutter duldet nicht, daß dieses Familenerbstüd durch ein modernes Möbel ersetzt werde. Will die alte Wiege einmal ihren Dienst versagen, dann besommt sie eben neue Füße, der Schemel wird ausgebessert, und nun fann sie, wie Urgroßmutter überzeugt versichert, doch noch wohl 50 Jahre mit. Am Balken hängt ein zweiarmiger Hebel, eine Schmur davon ist an die Wiege gebunden, die andere an die Tußpiebe der Frau, und so schmelt sie den fleinen Liebling und singt dazu ganz alte, wunderschön empfundene Wiegenslieder. Den kleinen Meppenern aber schlägt diese Kssegenslieder. Den kleinen Meppenern aber schlägt diese Kssegenslieder.

^{*)} Beilchen.